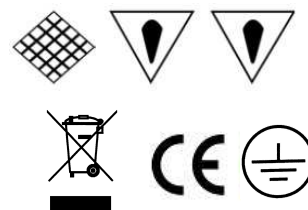


# HYDROLINE 13-21 PERFORMANCE LED

## ASSEMBLY AND OPERATING INSTRUCTIONS:

Made in Italy



COD 203003

- Power consumption(nr.13LED's): 19.5W
- Voltage :220/240V 50/60Hz
- Color Temperature : 3000K or 6000K or blue
- Lens Type : 10 - 30° - 45°(on request)
- Insulation class: 1
- IP protection: IP67



COD 203004

- Power consumption(nr.21LED's): 31.5W
- Voltage :220/240V 50/60Hz
- Color Temperature : 3000K or 6000K or blue
- Lens Type : 10 - 30° - 45°(on request)
- Insulation class: 1
- IP protection: IP67

**Attenzione:** La sicurezza dell'apparecchio è garantita solo con l'uso appropriato delle seguenti istruzioni pertanto è necessario conservarle

**Warning:** the safety of this fixture is guaranteed only if you comply with these instructions remember to conserve in a safe place.

**Achtung:** die sichereit des gerates wird nur durch sachmasse befolgung nachtehender asweisungen gewährleistet; ihre aufbewahling ist deshalb sehr wichtig.

**Attention:** la secutie de l'appareil n'est garantie qu'en cas d'utilisation correcte des instructions stivante; il faut par consequent les conserver

### LA GARANZIA CADE NEI SEGUENTI CASI:

- 1) Malfunzionamenti dovuti all'uso improprio del prodotto, manomissioni, riparazioni inadeguate, negligenza da parte dell'installatore/elettricista, mancato rispetto delle istruzioni di montaggio e/o dei dati di targa;
- 2) Installazioni in impianti non conformi alle norme generali di sicurezza;
- 3) Danneggiamenti dovuti a cause naturali quali fulmini, incendi o allagamenti;
- 4) Danni provocati da cablaggio/conessioni con grado IP inferiore al prodotto scelto.
- 5) Danneggiamenti verificatisi durante il trasporto del prodotto. In questi casi i danni saranno di imputare e notificare al vettore;
- 6) La garanzia riguarda soltanto l'integrità del prodotto e NON i costi di smontaggio dello stesso;

### THE WARRANTY IS FALLING IN THE FOLLOWING CASES:

- 1) Malfunctions due to improper use of the product, modifications, repairs inadequate, negligence on the part of the installer / electrician, failure to assembly instructions and / or data plate;
- 2) Installations in plants not comply with the general safety;
- 3) Damage caused by natural causes such as lightning, fire or flooding;
- 4) Damage caused by wiring / connections with IP degree lower than the selected product.
- 5) Damage occurring during shipment of the product. In these cases the damage will be to charge and notify the carrier;
- 6) The warranty covers only the integrity of the product and NOT any costs of removal of the same;

### Die Garantie ist in folgenden Fällen FALLEN:

- 1) Störungen durch unsachgemäße Verwendung des Produkts, Änderungen, Reparaturen unzureichend, Fahrlässigkeit des Installateurs / Elektriker, das Versagen der Montageanleitung und / oder Daten Platte;
- 2) Einbau in Anlagen, die nicht mit der allgemeinen Sicherheitsanforderung entsprechen;
- 3) Schäden durch natürliche Ursachen wie Blitzschlag, Feuer oder Hochwasser;
- 4) Schäden, die durch Verdrahtung / Anschlüsse mit IP Grad niedriger als das ausgewählte Produkt verursacht.
- 5) Schäden, die während des Versands des Produkts. In diesen Fällen ist der Schaden wird zum Laden und teilt dem Träger;
- 6) Die Garantie deckt nur die Integrität des Produkts und keine Kosten für die Entfernung derselben;

### La garantie est en baisse dans les cas suivants:

- 1) les dysfonctionnements dus à une mauvaise utilisation du produit, modifications, réparations inadéquate, négligence de la part de l'installateur / électricien, le défaut de les instructions d'assemblage et / ou la plaque de données;
- 2) Les installations dans les usines sont pas conformes à la sécurité générale;
- 3) Les dommages causés par des causes naturelles telles que la foudre, incendie ou une inondation;
- 4) Les dommages causés par un câblage / connexions avec un degré IP inférieur au produit sélectionné.
- 5) Les dommages survenus durant le transport du produit. Dans ces cas, les dommages sera pour charger et informer le transporteur;
- 6) La garantie ne couvre que l'intégrité du produit et non les frais d'enlèvement de la même;

## Raccomandazioni

- 1) Verificare che le apparecchiature utilizzate per collegare gli apparecchi godano di tutte le garanzie europee necessarie a norma di Legge;
- 2) Di utilizzare cavi, connettori e Materiali di Qualità per il cablaggio elettrico;
- 3) Nei prodotti con grado IP65/68 eseguire cablaggi / Connessioni con accessori che garantiscano lo stesso grado IP del prodotto scelto (disponibili a catalogo);
- 4) Nei casi di installazioni all'esterno è sconsigliato installare gli alimentatori nelle cassafornate e / o nel pozzetto di derivazione, senza adeguata protezione;

## Recommendations

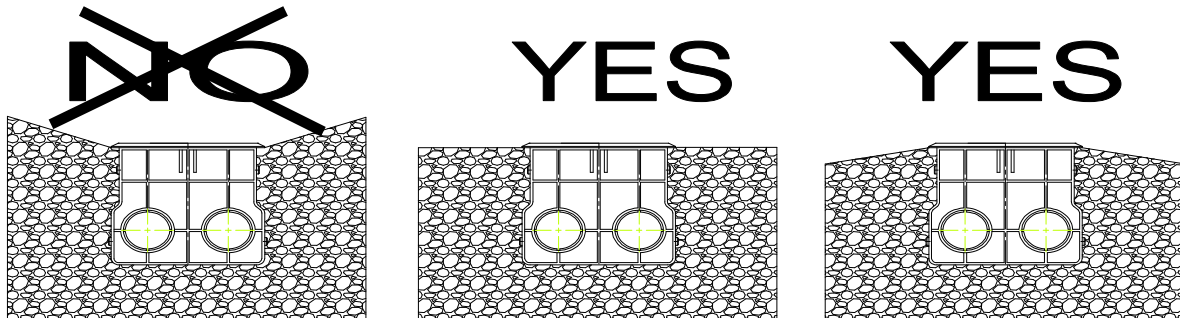
- 1) verify that the equipment used to connect our devices to enjoy all the guarantees required under European law;
- 2) use the cables, connectors and quality materials for electrical wiring;
- 3) Products with IP65/68 degree make the wiring / connections with accessories provide the same degree IP of the selected product (available in the catalog);
- 4) In the case of installations outside is not recommended to install the power supplies in the formwork and / or in the junction box without adequate protection;

## Empfehlungen

- 1) Stellen Sie sicher, dass das Gerät an die Geräte anschließen, um alle Garantien genießen erforderlichen Europäischen gemäß Rechtsvorschriften verwendet werden;
- 2) Verwenden Sie die Kabel, Stecker und Materialien Qualität für die elektrische Verdrahtung;
- 3) Produkte mit IP65/68 Grad machen die Verkabelung / Anschlüsse mit Zubehör den gleichen Grad IP des ausgewählten Produkts (im Katalog);
- 4) Im Falle von Anlagen außerhalb wird nicht empfohlen, die Netzteile in die Installation Schalung und / oder in der Anschlussdose ohne ausreichenden Schutz;

## Recommandations

- 1) Vérifiez que le matériel utilisé pour connecter les périphériques pour profiter de toutes les garanties nécessaires conformément à la législation européenne;
- 2) utiliser les câbles, connecteurs et des matériaux de qualité pour le câblage électrique;
- 3) Produits avec IP65/68 degré font le câblage / connexions avec des accessoires fournir le même degré IP du produit sélectionné (disponible dans le catalogue);
- 4) Dans le cas des installations extérieures n'est pas recommandé d'installer les blocs d'alimentation dans le coffrage et / ou dans la zone de jonction sans protection suffisante;



## INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIO

- TOGLIERE LA TENSIONE PRIMA DI EFFETTUARE QUALSIASI TIPO DI MANUTENZIONE
- LA CORNICE D'ACCIAIO INOX NON È REMOVIBILE.
- INCASSARE LA CASSAFORMA D'ACCIAIO INOX A FILO PAVIMENTO PREVEDENDO UN FONDO DI DRENAGGIO DI ALMENO 20cm PER PERMETTERE UN RAPIDO DEFLUSSO DELL'ACQUA AVENDO CURA DI NON TENERLO MAI AL DI SOTTO DELLA SUPERFICIE DI CALPESTIO. L'APPARECCHIO NON PUO' ESSERE USATO IMMERSO IN ACQUA A CAUSA DEL CATTIVO DRENAGGIO. PREDISPORRE IL PASSAGGIO DEI CAVI DI ALIMENTAZIONE APRENDO LE APERTURE PREFONDBILI POSTE ALLE ESTREMITÀ DELLA CASSAFORMA.
- EFFETTUARE IL COLLEGAMENTO ELETTRICO DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE ALLA RETE MEDIANTE CONNETTORI IDONEI
- INSERIRE L'APPARECCHIO NELLA SEDE DELLA CASSAFORMA QUINDI SERRARE LE DUE VITI DI ANCORAGGIO POSTE SULLE DUE ESTREMITÀ DELL'APPARECCHIO.

## INSTALLATION OF THE LUMINAIRE

- SWITCH OFF THE POWER SUPPLY BEFORE CARRYING OUT ANY MAINTENANCE OPERATIONS
- THE STAINLESS STEEL FRAME IS NOT REMOVABLE.
- MOUNT THE STAINLESS STEEL HOUSING FLUSH WITH THE GROUND, AND INCLUDE A DRAINAGE LAYER UNDERNEATH OF AT LEAST 20cm TO ALLOW WATER TO DRAIN AWAY QUICKLY. NEVER INSTALL THE HOUSING BELOW THE LEVEL OF THE WALKWAY SURFACE. THE LUMINAIRE MAY NOT BE USED IF IT IS IMMERSED IN WATER DUE TO IMPROPER DRAINAGE.
- RE-INSERT THE METAL PLATE COMPLETELY BY SLIDING IT INTO ITS GUIDE, THEN TIGHTEN THE SCREWS COMPLETELY WHILE MAKING SURE THAT THE SEAL MOUNTED ON THE LID IS PLACED CORRECTLY.
- MAKE THE CONNECTION TO THE ELECTRICAL LINE BY USING THE APPROPRIATE CABLE CONNECTOR (NOT INCLUDED)
- INSERT THE LUMINAIRE INTO ITS PLACE IN THE HOUSING AND TIGHTEN THE TWO ANCHOR SCREWS ON THE TWO ENDS OF THE LUMINAIRE.

## INSTALLATION DES GERÄTS

- BEVOR JEDE ART VON INSTANHALTUNG VORGENOMMEN WIRD, DIE SPANNUNG ENTFERNEN
- DER EDELSTAHLRAHMEN IST NICHT ABNEHMBAR.
- VERSCHALUNG AUS EDELSTAHL BÜNDIG MIT DEM FUSSBODEN EINSETZEN UND EINE DRÄNAGEUNTERSCHICHT VON MINDESTENS 20cm VORSEHEN, UM EINEN SCHNELLEN ABFLUSS DES WASSERS ZU GEWÄHRLEISTEN. DABEI DARAUFG ACHTEN DASS DIE VERSCHALUNG NICHT UNTER DER BEGEBAREN FLÄCHE LIEGT. DAS GERÄT IST WEGEN DER SCHLECHTEN DRÄNAGE NICHT ZUR VERWENDUNG IM WASSER GEEIGNET.
- STELLEN SIE DIE VERBINDUNG MIT DER ELEKTRISCHEN LEITUNG ÜBER DAS ENTSPRECHENDE CABLE CONNECTOR (NICHT ENTHALTEN)
- GERÄT AN SEINEN PLATZ IN DER SCHALUNG SETZEN UND DIE ZWEI SCHRAUBEN ZUR VERANKERUNG AN DEN ZWEI ENDEN DES GERÄTS FESTZIEHEN.

## INSTALLATION DE L'APPAREIL

- RETIREZ L'ALIMENTATION AVANT DE PROCEDER GENRE D'ENTRETIEN, COUPER LE COURANT
- LE CADRE INOX PAS AMOVIBLE.
- COLLECT LA BOÎTE FILS EN ACIER INOXYDABLE ÉTAGE OFFRANT UN FONDS
- DRAINAGE POUR PERMETTRE AU MOINS 20cm RAPIDE PRENDRE SOIN D'ÉCOULEMENT D'EAU NE PAS LE GARDER JAMAIS EN DESSOUS DE LA TERRACE DE LA SURFACE. L'APPAREIL NE PEUT PAS ÊTRE UTILISÉ EN EAU ENTOURÉ EN RAISON DU MAUVAIS DRAINAGE.
- ETABLIR LA CONNEXION DE L'ENERGIE ELECTRIQUE CABLE CONNECTEURS ADAPTÉS PAR LE RÉSEAU
- INSERER LE DISPOSITIF DANS LE SIÈGE DE LA BOÎTE POUIS SERRER LES DEUX VIS D'ANCRAGE POST SUR LES DEUX EXTRÉMITÉS DE L'APPAREIL

